

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

14 décembre 2005

PROJET DE LOI

**relatif au Pacte de solidarité
entre les générations
(art. 1 à 7)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE L'ÉCONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE, DE L'ÉDUCATION,
DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE
PAR
M. Pierre LANO

SOMMAIRE

I. Exposé du ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture	3
II. Discussion générale	3
III. Discussion des articles et votes	7

Documents précédents :

Doc 51 **2128/ (2005/2006)** :

001 : Projet de loi.
002 : Erratum.
003 à 011 : Amendements.
012 et 013 : Rapport.
014 : Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 december 2005

WETSONTWERP

**betreffende het
Generatiepact
(art. 1 tot 7)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE
EN CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Pierre LANO**

INHOUD

I. Toelichting door de minister van Middenstand en Landbouw	3
II. Algemene bespreking	3
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	7

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2128/ (2005/2006)** :

001 : Wetsontwerp.
002 : Erratum.
003 tot 011 : Amendementen.
012 en 013 : Verslagen.
014 : Tekst aangenomen door de commissie.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag :
Voorzitter / Président : Paul Tant**

A. — Membres titulaires/Vaste leden :

VLD Guy Hove, Pierre Lano, Georges Lenssen

PS Véronique Ghenne, Karine Lalieux, Sophie Péciaux
MR Anne Barzin, Philippe Collard, Richard Fournaux

sp.a-spirit Magda De Meyer, Dalila Douifi, Koen T'Sijen

CD&V Trees Pieters, Paul Tant
Vlaams Blok Ortwin Depoortere, Jaak Van den Broeck
cdH Melchior Wathelet

B. — Membres suppléants/Plaatsvervangers :

Ingrid Meeus, Bart Tommelein, Luk Van Biesen, Ludo Van Campenhout
Jacques Chabot, Valérie Déom, Camille Dieu, Eric Massin
Valérie De Bue, Robert Denis, Corinne De Permentier, Dominique Tilmans
Anne-Marie Baeke, Philippe De Coene, Annemie Roppe, Greet Van Gool
Simonne Creyf, Katrien Schryvers, Mark Verhaegen
Hagen Goyvaerts, Staf Neel, Frieda Van Themsche
Benoît Drèze, David Lavaux

C. — Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :

ECOLO Muriel Gerken

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN : Séance plénière
COM : Réunion de commission
MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : Plenum
COM : Commissievergadering
MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS

Votre commission a examiné ces dispositions au cours de ses réunions des 8 et 13 décembre 2005.

PROCÉDURE

Après un débat de procédure, la réunion a été suspendue pendant dix minutes à la demande de M. Lano. M. Tant et Mme Peters, renvoyant à cet égard à la discussion menée lors de la conférence des présidents de ce même jour, le 7 décembre 2005, et à des modifications réglementaires récentes, notamment en ce qui concerne la loi-programme, contestent l'existence d'un quelconque rapport entre les amendements de la majorité et le projet de loi et demandent qu'ils fassent l'objet d'un projet distinct. À l'instar de M. Wathelet, ils avertissent qu'à défaut, ils pourraient déposer une série de propositions en guise d'amendements à ces dispositions. Par ailleurs, ils déplorent l'absence d'avis du Conseil d'État sur ces amendements et se réservent le droit de solliciter encore l'avis de ce dernier, d'autant que le Conseil d'État aurait refusé de rendre un avis sur les amendements. Enfin, ils soulignent la contradiction entre la mention «avant-projet de loi» sur les amendements n^{os} 1 à 6 et la signature de ceux-ci par des membres de la majorité.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DES CLASSES MOYENNES

La ministre renvoie à l'exposé des motifs (DOC 51 2128/001, pp. 5 à 12).

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Melchior Wathelet (cdH) quelle est la proportion du bonus prévu par le projet à l'examen (art. 8) par rapport au malus existant qui est de 5% par année d'anticipation (art. 3, § 2, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997). Quelle est l'interaction entre les deux éléments. En d'autres termes, quand le bonus devient-il supérieur au malus?

L'intervenant renvoie à son *amendement n° 8* (DOC 51 2128/11) qui prévoit une véritable liaison au bien-être de tous les revenus de remplacement, au lieu du dérisoire 0,5% par an du projet, une augmentation qui, en outre, dépendra de l'enveloppe disponible. Il serait dès lors préférable d'utiliser le terme «revalorisation»

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft deze bepalingen besproken tijdens haar vergaderingen van 8 en 13 december 2005.

PROCEDURE

Er werd een proceduredebat gehouden en op verzoek van de heer Lano werd de vergadering tien minuten geschorst. Met name de heer Tant en mevrouw Peters, hierbij verwijzend naar de bespreking in de conferentie van de voorzitters van diezelfde dag, 7 december 2005, en naar recente reglementswijzigingen onder meer m.b.t. de programmawet, betwisten dat de amendementen van de meerderheid enig verband zouden houden met het wetsontwerp en vragen deze als afzonderlijk ontwerp in te dienen. Met de heer Wathelet waarschuwen zij ervoor dat zij anders een aantal wetsvoorstellen zouden kunnen indienen als amendementen op deze bepalingen. Daarnaast betreuren zij het ontbreken van een advies van de Raad van state bij deze amendementen en behouden zij zich het recht voor om dit advies alsnog te vragen, te meer omdat de Raad van state zou hebben geweigerd advies uit te brengen over de amendementen. Ten slotte wijzen zij op de tegenstelling tussen de vermelding «voortontwerp van wet» op de amendementen nummers 1 tot 6 en de ondertekening ervan door leden van de meerderheid.

I. — TOELICHTING DOOR DE MINISTER VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

De minister verwijst naar de toelichting bij het wetsontwerp (zie DOC 51 2128/001, blz. 5 tot 12).

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Melchior Wathelet (cdH) vraagt hoe de door het wetsontwerp (artikel 8) toegekende pensioenbonus zich verhoudt tot de nog steeds bestaande pensioenmalus, die 5% per jaar vervroeging bedraagt. (art. 3, par. 2, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997). Wat is de interactie tussen de twee, m.a.w. vanaf welk moment wordt de bonus groter dan de malus?

De spreker verwijst verder naar zijn *amendement nr 8* (DOC 51 2128/011), dat een echte jaarlijkse koppeling van alle vervangingsinkomens aan de welvaart voorziet, in plaats van de schamele 0,5% jaarlijks in het wetsontwerp, die dan bovendien nog in functie is van de beschikbare enveloppe. Bijgevolg zou men - zoals zijn

dans le titre du chapitre 2, comme le propose son *amendement n° 7 (DOC 51 2128/11)*, plutôt que le terme d'«adaptation au bien-être».

M. Wathelet estime par ailleurs que le projet à l'examen comporte une zone d'ombre en ce qui concerne l'enveloppe financière destinée à l'adaptation au bien-être en 2007. L'intervenant préconise de prévoir, à l'article 7, que l'enveloppe est identique à celle prévue pour 2008. Tel est la portée de son *amendement n° 9 (DOC 51 2128/11)*.

Enfin, renvoyant à son *amendement n° 10 (DOC 51 2128/11)*, il propose de remplacer le texte de l'article 6 par celui qui a été proposé par le Conseil d'État afin, entre autres, de mieux préciser la compétence du Roi.

La ministre répond que le gouvernement a souhaité faire en sorte que tous, salariés et indépendants, puissent bénéficier du bonus qui est une mesure en faveur de ceux qui travaillent encore après 62 ans. Le gouvernement a simultanément commencé à adoucir le malus pour les travailleurs indépendants. Cette mesure ne les incitera peut-être pas à travailler plus longtemps mais elle renforce l'équité et l'équilibre. La ministre conclut en précisant que tout le monde a droit au bonus mais déplore que le malus ne s'applique plus qu'aux indépendants.

À partir de quand le bonus compense-t-il le malus? Par rapport au salariés, jamais. Si un montant de 30 euros est octroyé comme bonus mensuel par année prestée en plus, l'indépendant percevra plus à partir de 63 ans.

En ce qui concerne l'*amendement n° 8* de M. Wathelet, il est exact que 2007 n'est pas prévu à l'article 7. En effet, le Conseil des ministres spécial de Gembloux a fixé aussi bien pour 2006 (5 millions d'euros) que pour 2007 (8 millions d'euros) une enveloppe pour le statut social des travailleurs indépendants. Pour 2007, ce montant sera inscrit au budget 2007. En outre, 87 millions supplémentaires sont encore prévus pour 2007. À partir de 2008, le système structurel entrera en vigueur, en fonction de l'enveloppe précitée et d'un certain nombre d'avis comme le prévoit l'article 6.

Mme Trees Pieters (CD&V) constate tout d'abord que le gouvernement tente de maintenir les travailleurs plus âgés et les travailleurs indépendants plus longtemps au travail, mais ne prévoit aucun incitant pour les citoyens de 45 ans qui se tuent au travail. Elle renvoie ensuite aux observations du Conseil d'État, notamment en ce qui concerne la motivation du caractère urgent de l'avis, les délégations au Roi et la définition du «bonus» qui

amendement nr. 7 (DOC 51 2128/011) beoogt - beter spreken, in de titel van hoofdstuk 2, van een «herwaardering» van de vervangingsinkomens in plaats van een «welvaartsaanpassing».

Daarnaast bevat het wetsontwerp een schaduwzijde, aldus de heer Wathelet, m.b.t. de financiële enveloppe bestemd voor de welvaartsaanpassing in 2007. Hij pleit ervoor om, in art. 7, te voorzien dat de enveloppe identiek is aan die voor 2008: zulks vormt het voorwerp van zijn *amendement nr. 9 (DOC 51 2128/011)*.

Ten slotte stelt hij voor, verwijzend naar zijn *amendement nr 10 (DOC 51 2128/011)*, om de tekst van artikel 6 te vervangen door de redactie die werd voorgesteld door de Raad van State, teneinde onder meer de bevoegdheid van de koning duidelijker te omschrijven.

De minister antwoordt dat de regering de bonus wenste toegankelijk te maken voor iedereen, werknemers en zelfstandigen. De bonus is een nieuwe maatregel ten gunste van diegenen die na hun 62e nog werken. Tegelijkertijd is de regering begonnen met het verzachten van genoemde malus voor de zelfstandigen. Deze maatregel zal hen misschien niet langer doen werken maar is wel rechtvaardiger en evenwichtiger. Zij besluit dat iedereen recht heeft op de bonus, maar betreurt dat de malus alleen nog voor zelfstandigen geldt.

Vanaf wanneer compenseert de bonus de malus? IN vergelijking met de loontrekkenden: nooit. Indien een bedrag van 30 euro als maandelijkse bonus is toegekend per jaar dat men meer gewerkt heeft, zal de zelfstandige meer ontvangen vanaf 63 jaar.

Wat het amendementen nr. 8 van heer Wathelet aangaat, klopt het dat 2007 niet wordt vermeld in art. 7. Immers, de bijzondere ministerraad te Gembloux heeft zowel voor 2006 (5 miljoen EUR) als voor 2007 (8 miljoen EUR) een enveloppe vastgelegd voor het sociaal statuut van zelfstandigen. Voor 2007 zal dit bedrag worden opgenomen in de begroting voor 2007. Daarbovenop werd nog eens 87 miljoen EUR voorzien voor 2007. Vanaf 2008 treedt echter een structureel systeem in werking, in functie van genoemde enveloppe en van een aantal adviezen, zoals vermeld in art. 6.

Mevrouw Trees Pieters (CD&V) stelt vooraf vast dat de regering poogt oudere werknemers en zelfstandigen langer aan het werk te houden, maar nergens stimulansen geeft voor de hardwerkende burger van 45 jaar. Vervolgens verwijst zij naar de opmerkingen van de Raad van state, onder meer inzake de motivatie van het spoedeisend karakter van het advies, de delegaties aan de koning en de definitie van de «bonus» die

entraîne des discriminations (DOC 51 2128/1, p. 111 et suivantes).

Par ailleurs, elle aurait pu présenter des amendements pour mettre fin à la pénalisation en cas de pension anticipée, mais cela coûterait évidemment cher. Pourquoi la pénalisation des travailleurs a-t-elle été supprimée? En tout cas, le projet de loi à l'examen prévoit un amoindrissement progressif de cette pénalisation à mesure que l'indépendant part à la pension à une date qui se rapproche de son 65^e anniversaire. C'est un pas en avant, fût-il petit. Elle demande en outre quels montants ont été prévus pour la liaison au bien-être prévue à l'article 6.

Le ministre mentionne pour 2006, outre les 5 millions d'euros précités, une partie des 15 millions d'euros inscrits pour les travailleurs salariés et les indépendants dans le pacte de solidarité entre les générations. Pour 2007, il s'agit des 8 millions mentionnés plus une partie des 85 millions d'euros prévus pour les deux catégories. Cela signifie que les indépendants peuvent bénéficier de la même liaison au bien-être que les travailleurs salariés: les indépendants ne sont pas désavantagés en ce qui concerne la liaison au bien-être. Interrogé à ce sujet, le ministre précise que le conseil des ministres de Gembloux a prévu des enveloppes pour 2006 et 2007. À partir de 2008, c'est un système d'enveloppes bisannuelles qui entre en application. Il est prévu à l'article 7.

Mme Trees Pieters (CD&V) reconnaît en ce qui concerne la pénalisation et se réjouit qu'un certain nombre de progrès ont été réalisés dans la protection sociale des indépendants. C'est ainsi qu'il a été décidé à Gembloux d'augmenter de 30 euros par an les pensions minimums pendant quatre ans, ce qui réduit la différence avec le régime des travailleurs salariés. Il a par ailleurs été décidé à Ostende de lier le mécanisme des indépendants à celui des travailleurs salariés. Il s'agit donc de progrès, mais les prédécesseurs de l'actuel ministre, MM. Gabriëls et Daems, ont même plaidé en faveur d'une suppression pure et simple de la pénalisation précitée.

Mme Muriel Gerken (Ecolo) approuve d'avance cette appréciation positive: il était grand temps d'augmenter les pensions des indépendants et de penser à supprimer cette pénalisation.

Il y a lieu, d'ailleurs, de se demander quels sont en fait les indépendants qui prennent leur retraite anticipée: selon son expérience, il s'agit souvent de personnes dont l'entreprise n'est plus tellement rentable, mais nous ne disposons pas d'informations sur les indépendants dont les affaires sont prospères et qui prennent leur retraite parce qu'ils disposent de moyens financiers suffisants.

discriminaties met zich meebrengt (DOC 51 2128/001, blz. 111 en volgende).

Daarnaast had zij amendementen kunnen indienen om de reeds vermelde penalisaatie bij vervroegde pensionering ongedaan te maken, maar zulks zal uiteraard veel kosten. Waarom werd de penalisaatie voor werknemers wel afgeschaft? In elk geval zorgt onderhavig wetsontwerp voor een geleidelijke afzwakking van deze penalisaatie, naargelang de zelfstandige zijn pensioen neemt op een datum die dichterbij zijn 65^e verjaardag ligt. Het is een stap vooruit, zij het een kleine. Vervolgens vraagt zij welke bedragen worden uitgetrokken voor in art. 6 vermelde welvaartsaanpassing.

De minister vermeldt voor 2006, naast de voornoemde 5 miljoen EUR, een deel van de 15 miljoen euro die voor werknemers en zelfstandigen werden ingeschreven in het generatiepact. Voor 2007 gaat het om de vermelde 8 miljoen plus een deel van de 85 miljoen EUR voorzien voor beide categorieën samen. Dit betekent dat voor zelfstandigen dezelfde welvaartsaanpassing mogelijk is als voor werknemers: er is geen sprake van discriminatie van zelfstandigen, wat de welvaartsaanpassing aangaat. Desgevraagd verduidelijkt de minister dat voor 2006 en 2007 door de ministerraad in Gembloux enveloppes werden vastgelegd. Vanaf 2008 treedt een tweejaarlijks enveloppe-systeem in werking, dat wordt geregeld in art. 7.

Mevrouw Trees Pieters (CD&V) geeft toe voor het verhaal van het wegwerken van de penalisaatieen apprecieert dat een aantal stappen vooruit werden gezet in de sociale bescherming van zelfstandigen. Zo werd in Gembloux beslist de minimumpensioenen gedurende vier jaar met 30 EUR per jaar te verhogen, waardoor het verschil met de werknemersregeling toch wordt verkleind. Daarnaast werd in Oostende beslist om het mechanisme van zelfstandigen te koppelen aan dat van de werknemers. Het gaat dus om stappen vooruit, maar de voorgangers van de minister, de heren Gabriëls en Daems, pleitten zelfs voor een volledige afschaffing van genoemde penalisaatie.

Mevrouw Muriel Gerken (Ecolo) onderschrijft vooraf deze positieve appreciatie: het was hoog tijd om de pensioenen van zelfstandigen op te trekken en een begin te maken met de afschaffing van deze penalisaatie.

Men dient zich trouwens af te vragen wie eigenlijk vervroegd pensioen neemt: in haar ervaring gaat het vaak om mensen wiens onderneming niet meer zo rendabel is, maar we hebben geen informatie over diegenen wiens zaken wel goed gaan en die zich terugtrekken omdat ze voldoende geld hebben.

Le mécanisme prévu à l'article 6 n'implique pas de réelle adaptation au bien-être: l'intervenante présente dès lors l'amendement n° 11 (DOC 51 2128/011) tendant à prévoir une adaptation annuelle linéaire au bien-être de minimum 1% de tous les revenus de remplacement.

Elle présente en outre l'amendement n° 12 (DOC 51 2128/011) tendant à insérer également, dans l'article 6, § 2, alinéa 1^{er}, la «solidarité entre indépendants» comme un des critères dont l'avis du Comité général de gestion et le Conseil central de l'économie doit tenir compte. L'intervenante accorde beaucoup d'importance au premier pilier des pensions et à la solidarité entre les petits et les gros revenus.

Votre rapporteur, M. Pierre Lano, (VLD) constate que tous les groupes considèrent ce projet de loi comme un pas dans la bonne direction, et il en va de même également pour son groupe. Il demande si le bonus pension aura du succès auprès des fonctionnaires; le système n'aura-t-il pas plus de succès auprès des indépendants? En ce qui concerne ce bonus, l'article 8, § 2, 2°, dispose que le Roi détermine les conditions et modalités auxquelles l'octroi de ce bonus est soumis: pourtant, ces conditions sont connues et bien définies, à savoir 62 ans et une carrière de 44 ans.

M. Paul Tant, président, se rallie aux observations de Mme Pieters: les promesses des prédécesseurs du ministre n'ont d'ailleurs rien donné. Le même sort attend d'ailleurs le citoyen de 30 à 55 ans qui travaille durement: on a en effet annoncé toutes sortes de choses, dont on ne retrouve rien dans le pacte de solidarité entre les générations; le gouvernement n'a encore rien fait pour cette dernière catégorie de citoyens qui travaillent durement, contrairement à ce qu'une certaine rhétorique pourrait laisser supposer. En réalité, il s'agit souvent, en l'occurrence, de ménages où le mari et la femme travaillent tous les deux, ont des revenus élevés et ne sont pas suffisamment jeunes ou vieux pour pouvoir bénéficier de toute une série d'allocations.

M. George Lenssen (VLD) objecte que le sous-emploi se situe surtout, par comparaison avec les pays voisins, chez les moins de 25 ans et les plus de 55 ans. La pénalisation en cas de pension anticipée a été instaurée par le gouvernement Dehaene – dont le parti a été au pouvoir jusqu'en '99 et pendant quarante ans – et n'a été supprimée que pour les salariés. Ce projet permet malgré tout sa suppression progressive pour les indépendants.

Mme Pieters réplique que le statut social des indépendants date du début des années cinquante et constitue un système propre et typique prévoyant des coti-

Het in art. 6 geregelde mechanisme houdt geen echte welvaartsaanpassing in: zij dient dan ook een *amendement nr. 11 (DOC 51 2128/011)* in, dat beoogt jaarlijks een lineaire aanpassing van alle vervangingsinkomens door te voeren van minimum 1 procent.

Daarnaast dient zij een *amendement nr. 12 (DOC 51 2128/011)*, in dat in art. 6, par. 2, eerste lid, ook de «solidariteit tussen zelfstandigen» beoogt in te voegen als één van de criteria waarmee het advies van het algemeen beheerscomité en de centrale raad voor het bedrijfsleven dient rekening gehouden. Spreekster hecht veel belang aan de eerste pensioenpijler en aan de solidariteit tussen grote en kleine inkomens.

Uw rapporteur, de heer Pierre Lano, (VLD) stelt vast dat alle fracties het wetsontwerp een stap in de goede richting vinden, zulks geldt ook voor zijn fractie. Hij wenst te vernemen of de pensioenbonus succes zal hebben bij de ambtenaren. Zal het systeem meer succes kennen bij de zelfstandigen? Wat deze bonus aangaat bepaalt art. 8, par. 2, 2°, dat de koning voorwaarden en modaliteiten ervan bepaalt: nochtans zijn deze voorwaarden gekend en liggen ze vast, namelijk 62 jaar en een loopbaan van 44 jaar.

De heer Paul Tant, voorzitter, onderschrijft de opmerkingen van mevrouw Pieters: van de beloften van de voorgangers van de minister is trouwens niets in huis gekomen. De hardwerkende burger tussen 30 en 55 jaar wacht trouwens hetzelfde lot: er werd vooraf namelijk van alles aangekondigd, waarvan echter in de teksten over het generatiepakt niets is terug te vinden; voor deze laatste categorie hardwerkende burgers heeft deze regering nog niets gedaan, in tegenstelling tot wat bepaalde retoriek zou kunnen doen vermoeden. In de realiteit gaat het hier vaak om tweeverdieners met een hoog inkomen en niet jong of oud genoeg om van allerlei tegemoetkomingen te kunnen genieten.

De heer George Lenssen (VLD), werpt tegen dat de ondertewerkstelling in vergelijking met onze buurlanden zich vooral situeert bij de min- 25-jarigen en bij de plus -55-jarigen. De penalisatie bij vervroegd pensioen werd ingevoerd door de regering Dehaene – wiens partij tot in '99 en gedurende veertig jaar aan de macht is geweest – en alleen voor loontrekkenden afgeschaft. Door dit ontwerp vindt dan toch een geleidelijke afbouw ervan plaats voor zelfstandigen.

Mevrouw Pieters repliceert dat het sociaal statuut zelfstandigen dateert van begin de jaren vijftig en een eigen en typisch stelsel vormt met lagere bijdragen dan

sations plus faibles que pour les travailleurs salariés et qui, en plusieurs phases et grâce aux ministres de son parti, a été porté au niveau du revenu d'intégration des travailleurs salariés en ce qui concerne la pension minimum.

Le ministre fait encore observer qu'une suppression totale du malus coûterait actuellement- *rebus sic stantibus*-170 millions euros.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Art. 1^{er} à 5

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 6

M. Wathelet renvoie à ses amendements n^{os} 7 et 10 (DOC 2128/11), qui ont déjà été commentés.

Mme Gerkens renvoie à son amendement n^o 12 (DOC 2128/4), qui a déjà été commenté.

Les amendements n^{os} 7, 10 et 12 sont ensuite rejetés par 10 voix contre 2.

L'article 6 est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 7

M. Wathelet renvoie à ses amendements n^{os} 8 et 9 (DOC 2128/11) qui ont déjà été commentés.

Mme Gerkens renvoie à son amendement n^o 11 (DOC 2100 28/11), qui a déjà été commenté.

Les amendements n^{os} 8, 9 et 11 sont ensuite rejetés par 10 voix contre 2.

L'article 7 est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

Art. 7bis -7septies

Mme Anne Barzin (MR) présente ensuite les amendements n^{os} 1 à 6 (DOC 2128/008) . Elle souligne qu'il s'agit d'une simplification de la procédure de délivrance

de werknemers en dat, via meerdere fasen en dankzij ministers van haar partij, wat het minimumpensioen betreft, op het niveau van het leefloon van de werknemers werd gebracht.

De minister merkt nog op dat een totale afschaffing van de malus momenteel- *rebus sic stantibus*-170 miljoen EUR zou kosten.

III.— ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Art. 1 tot 5

Bij deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden eenparig aangenomen.

Art. 6

De heer Wathelet verwijst naar zijn amendement nrs. 7 en 10 (DOC 51 2128/011), die reeds werden toegelicht.

Mevrouw Gerkens verwijst naar haar amendement nr. 12 (DOC 51 2128/004), dat reeds werd toegelicht.

De amendementen 7, 10 en 12 worden vervolgens verworpen met 10 tegen 2 stemmen.

Art. 6 wordt aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 7

De heer Wathelet verwijst naar zijn amendementen nrs. 8 en 9 (DOC 51 2128/011) die reeds werden toegelicht.

Mevrouw Gerkens verwijst naar haar amendement nr. 11 (DOC 51 2128/011), dat reeds werd toegelicht.

Amendementen nrs. 8, 9 en 11, worden vervolgens verworpen met tien tegen twee stemmen.

Artikel 7 wordt aangenomen met tien stemmen en twee onthoudingen.

Artikel 7bis- 7septies

Mevrouw Anne Barzin (MR) dient vervolgens de amendementen nummers 1 tot 6 (DOC 51 2128/008) in. Zij wijst erop dat het gaat om een vereenvoudiging

des cartes professionnelles aux travailleurs indépendants étrangers. Elle renvoie par ailleurs à la justification.

M. Paul Tant, président, fait observer que les amendements présentés par la majorité (n^{os} 1 à 6, voir DOC 2128/11), qui visent à modifier la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes, n' a aucun lien avec la portée du projet de loi, qui règle la fin de carrière des travailleurs indépendants. Il renvoie à cet égard aux récentes modifications apportées au règlement concernant les lois-programmes et estime que cette pratique est inacceptable. Le président de la chambre était d'ailleurs d'accord sur le fait qu'il aurait été préférable de présenter ces amendements sous la forme d'un projet de loi distinct, pour lequel la procédure d'urgence pouvait être demandée. En outre, ces amendements sont dépourvus d'un avis du Conseil d'État.

La ministre estime qu'un avis du Conseil d'État n'est pas nécessaire, puisqu'il s'agit d'un amendement de la majorité. En outre, il existe bel et bien un lien avec le pacte de solidarité entre les générations. Les amendements visent en effet à promouvoir les innovations et la création d'entreprises, ce qui constitue précisément le fondement du pacte de solidarité entre les générations. Le but n'est pas de permettre à tout un chacun de venir s'établir en Belgique, mais, d'une part, d'offrir à ceux qui veulent créer de l'emploi un guichet unique pour le règlement de toutes les formalités et, d'autre part, de prévoir des délais obligatoires dans la procédure de délivrance d'une carte professionnelle, de sorte que les demandeurs sachent clairement où ils en sont.

Mme Trees Pieters (CD&V) souscrit aux observations de M. Tant. En outre, une vérification approfondie s'impose pour s'assurer que les candidats indépendants sont de bonne foi. La question est de savoir si cette simplification permettra encore une telle vérification.

M. Koen T'Sijen (SPA) n'émet aucune objection quant au contenu des amendements. Il demande toutefois s'il ne serait pas judicieux, dans la mesure où l'on a de toute façon annoncé une réforme de la loi du 12 février 1965, de régler cette matière dans un projet de loi distinct, qui pourrait être examiné au début de l'année 2006.

M. Melchior Wathelet (cdH) n'a pas non plus d'objections à formuler quant au contenu des amendements, mais il souligne que les accords conclus entre la majorité et l'opposition doivent être respectés. Dans le cas contraire, l'opposition pourrait déposer toutes sortes de propositions de loi en tant qu'amendement au projet de

van de procedure voor aflevering van beroepskaarten voor zelfstandige vreemdelingen. Zij verwijst verder naar de toelichting.

De heer Paul Tant, voorzitter, merkt op dat de door de meerderheid neergelegde amendementen (nummers 1 tot 6, zie DOC 51 2128/011), die wijzigingen beogen van de wet van 19 februari 1975 betreffende de uitoefening van zelfstandige beroepsactiviteiten bij vreemdelingen, geen enkel verband houden met de strekking van het wetsontwerp, dat het einde van de loopbaan van zelfstandigen regelt. Hij verwijst in het verband naar recente wijzigingen van het reglement, m.b.t. programmawetten en vindt deze praktijk onaanvaardbaar. De kamervoorzitter was het er trouwens mee eens dat de amendementen beter als een apart wetsontwerp zouden worden ingediend, waarvoor dan de spoed-procedure, kon worden gevraagd. Bovendien ontbreekt zelfs een advies van Raad van state over deze amendementen.

De minister meent dat een advies van de Raad van State onnodig is, vermits het om een amendement van de meerderheid gaat. Bovendien is er wel degelijk een verband met het generatiepact: de amendementen beogen immers de innovaties en het creëren van ondernemingen te bevorderen, hetgeen juist de kern uitmaakt van het generatiepact. Doel is niet iedereen toe te laten zich in België te komen vestigen, maar wel enerzijds aan diegenen die tewerkstelling willen scheppen een eenheidsloket voor de afhandeling van alle formaliteiten aan te bieden en anderzijds bindende termijnen te voorzien in de procedure voor aflevering van een beroepskaart, zodat de aanvragers duidelijk weten waar zij aan toe zijn.

Mevrouw Trees Pieters (CD&V) onderschrijft de opmerkingen van de heer Tant. Bovendien is een grondige screening nodig om na te gaan of de kandidaat-zelfstandigen bonafide zijn: de vraag is of deze vereenvoudiging zulks nog mogelijk zal maken.

De heer Koen T'Sijen (SPA) heeft geen probleem met de inhoud van de amendementen, maar in zoverre hoedanook een hervorming van de wet van 12 februari '65 werd aangekondigd, vraagt hij of het niet zinvol zou zijn dit via een apart wetsontwerp te regelen dat begin 2006 kan worden besproken.

De heer Melchior Wathelet (cdH) heeft evenmin bezwaren tegen de inhoud van de amendementen maar pleit voor respect voor de afspraken tussen meerderheid en oppositie, zoniet zou die oppositie wel eens allerlei wetsvoorstellen kunnen beginnen indienen als amendement op het wetsontwerp generatiepact of het

loi relatif au pacte de solidarité entre les générations ou au projet de loi portant des dispositions diverses. L'intervenant constate par ailleurs que l'épreuve des amendements mentionne seulement la ministre des Classes moyennes en tant qu'auteur, alors que l'original avait été signé par plusieurs membres de la majorité.

Mme Pieters estime qu'il s'agit manifestement d'un projet de loi, mais qu'on tente de contourner l'obligation de demander l'avis du Conseil d'État en le présentant sous la forme d'un amendement.

Le président souligne que, dans une démocratie, les règles du jeu sont plus importantes que le contenu des textes. Si l'avis du Conseil d'État n'a pas été demandé, l'opposition devra requérir un avis sur l'ensemble du projet de loi.

Mme Pieters souligne que, comme c'est souvent le cas, la commission ne dispose que d'un avis urgent sur le projet de loi lui-même, ce qui est insuffisant.

M. le président n'est pas convaincu de l'existence d'un lien entre le projet de loi et les amendements de Mme Barzin et consorts. D'après lui, la ministre a seulement déclaré que ceux-ci s'inscrivent dans le droit fil de la politique du gouvernement.

La ministre conteste cette analyse: à l'issue de négociations menées notamment avec les partenaires sociaux au sujet du pacte, un *addendum* contenant, entre autres, une partie relative à l'innovation et à la recherche a été établi. Elle précise que les amendements doivent par exemple permettre de faciliter et d'accélérer la délivrance d'un permis de travail à un chef d'entreprise japonais. Il ne s'agit pas d'assouplir les conditions d'accès proprement dites, mais d'accélérer la procédure et de l'entourer d'une plus grande sécurité juridique.

Mme Trees Pieters n'a jamais entendu parler d'un tel *addendum*. Elle précise qu'elle ne voit aucune objection à la teneur des amendements: elle les approuvera immédiatement, s'ils sont déposés sous la forme d'un projet de loi distinct.

La ministre fait observer que des amendements du gouvernement sont également présentés dans d'autres commissions, notamment concernant le régime des travailleurs, et qui, à l'instar des amendements à l'examen, ont bien entendu un rapport avec le projet de loi.

Mme Pieters déplore que ce gouvernement doive toujours présenter des amendements à la dernière minute et ne parvienne jamais à déposer un projet finalisé à la Chambre. Cela témoigne d'une grande négligence.

wetsontwerp diverse bepalingen. Bovendien vermeldt de drukproef van de amendementen als auteur alleen de minister van middenstand, terwijl het origineel werd ondertekend door een aantal leden van de meerderheid.

Volgens *mevrouw Pieters* gaat het hier duidelijk om een wetsontwerp, maar via de indiening als amendement poogt men te ontsnappen aan het verplichte advies van de Raad van state.

De voorzitter benadrukt dat in een democratie de spelregels belangrijker zijn dan de inhoud van de teksten. Indien daarnaast geen advies van de Raad van state werd gevraagd zal de oppositie het advies moeten vragen over het gehele wetsontwerp.

Mevrouw Pieters wijst erop dat -zoals vaak het geval is- de commissie alleen beschikt over een spoedadvies over het wetsontwerp zelf, hetgeen onvoldoende is.

De heer voorzitter is niet overtuigd van het verband tussen het wetsontwerp en de amendementen van mevrouw Barzin cs. Volgens hem heeft de minister gewoon verklaard dat ze in de lijn liggen van het regeringsbeleid.

De minister ontkent zulks: na de onderhandelingen, onder meer met de sociale partners, over het pact, werd een *addendum* opgesteld, dat onder meer een deel bevat m.b.t. innovatie en onderzoek. Zij verduidelijkt dat de amendementen moeten toelaten dat bijvoorbeeld een Japanse bedrijfsleider sneller en soepeler dan voorheen zijn arbeidskaart kan krijgen. Het is echter geenszins de bedoeling om de toegangsvoorwaarden zelf te versoepelen, wel om de procedure vlotter en met meer rechtszekerheid te laten verlopen.

Mevrouw Trees Pieters heeft nog nooit gehoord van een dergelijk *addendum*. Zij verduidelijkt dat ze geen enkel probleem heeft met de inhoud van de amendementen: als deze als apart wetsontwerp worden ingediend zal ze dit onmiddellijk goedkeuren.

De minister wijst erop dat ook in andere commissies amendementen van de regering werden ingediend, onder andere m.b.t. de werknemersregeling, die zoals onderhavige amendementen, uiteraard verband houden met onderwerp van het wetsontwerp.

Mevrouw Pieters betreurt dat deze regering steeds amendementen moet indienen op het allerlaatste moment en er nooit in slaagt om de Kamer een afgewerkt werkstuk voor de leggen. Dit getuigt van een verregaande slordigheid.

M. Tant, président, conteste que ces amendements emportent l'adhésion de la majorité. Apparemment, il est question d'un accord, un échange en contrepartie d'autres amendements présentés dans d'autres commissions. Il croit savoir que le Conseil d'État a été saisi à propos de ces amendements, mais que, dans les circonstances actuelles, le Conseil d'État a refusé de rendre un avis. Quant au fond, il conteste que les amendements entraînent une simplification et une réduction de la durée de la procédure de délivrance des cartes professionnelles.

La ministre objecte qu'il s'agit bel et bien d'une simplification: un arrêté royal prévoira qu'une personne qui souhaite exercer une activité indépendante en Belgique pourra régler toutes ses formalités à un guichet unique, à savoir un guichet d'entreprises de la banque-carrefour des entreprises. Des délais contraignants sont également prévus dans la procédure, ce qui n'est pas le cas actuellement, la procédure pouvant ainsi s'étaler sur plusieurs mois.

Mme Pieters constate que ce sera donc le guichet d'entreprises qui devra vérifier la bonne foi des candidats indépendants auprès de l'Office des étrangers et du parquet. Ce guichet est-il bien équipé à cet effet? Il s'agit d'une tâche importante qui, en ces temps d'insécurité et compte tenu des nombreux terroristes qui circulent sur notre territoire, ne peut être prise à la légère.

La ministre répète que la procédure sera réglée par arrêté royal; jusqu'à présent, c'est l'étranger lui-même qui doit entreprendre toutes les démarches nécessaires. Dans le système proposé, le guichet examinera, par exemple, si l'étranger dispose de la formation professionnelle requise; ce même guichet prendra également contact avec l'Office des étrangers et on conclura un protocole d'accord pour pouvoir traiter pareilles demandes par la voie électronique.

Le président objecte que cette procédure comporte néanmoins des risques réels. Par ailleurs, rien de tout cela ne figure dans les amendements.

Mme Pieters renvoie aux déclarations faites par M. Bonte lors de la réunion plénière du 1^{er} décembre 2005, dans lesquelles ce dernier exprimait sa crainte d'un afflux de faux indépendants venus de pays comme la Pologne, et son effet déstabilisateur sur le marché du travail.

Mme Douifi (sp.a-spirit) objecte que M. Bonte visait des «salariés» étrangers, contrairement au projet de loi à l'examen qui traite des indépendants. Elle souligne

De heer Tant, voorzitter, betwist dat de amendementen door de meerderheid zouden worden onderschreven: er is blijkbaar sprake van een overeenkomst, een ruil voor amendementen in andere commissies. Hij meent te weten dat de Raad van State om een advies over de amendementen werd gevraagd maar de Raad zou geweigerd hebben om onder de huidige omstandigheden een advies te geven. Ten gronde betwist hij dat de amendementen een vereenvoudiging en een verkorting van de procedure voor de aflevering van de beroepskaarten zal inhouden.

De minister werpt tegen dat het wel degelijk om een vereenvoudiging gehad: in een koninklijk besluit zal worden bepaald dat wie een zelfstandige activiteit in België wenst uit te oefenen al zijn formaliteiten geregeld zal zien door een eenheidsloket, met name een ondernemingsloket van de Kruisontbank voor ondernemingen. Daarnaast worden bindende termijnen in de procedure voorzien, wat momenteel niet het geval is zodat de procedure nu maanden kan aanslepen.

Mevrouw Pieters stelt vast dat het ondernemingsloket dus het bonafide karakter van de kandidaat-zelfstandigen zal moeten nagaan bij de dienst vreemdelingenzaken en bij het parket. Is dit loket hiervoor wel toegerust? Het gaat om een gewichtige taak, die in deze onveilige tijden en bijvoorbeeld in het licht van de vele terroristen die zich op ons grondgebied begeven, niet lichtvaardig mag worden opgevat.

De minister herhaalt dat de procedure via een koninklijk besluit zal worden geregeld; tot nu toe moet de vreemdeling zelf alle noodzakelijke stappen doen. In het voorgestelde stelsel zal het loket bijvoorbeeld nagaan of de vreemdeling over de vereiste professionele vorming beschikt; hetzelfde loket zal ook contact nemen met de dienst vreemdelingenzaken en er zal een protocolakkoord worden gesloten om dergelijke verzoeken langs elektronische weg af te kunnen handelen.

De Voorzitter werpt tegen dat deze procedure toch wel reële risico's inhoudt. Bovendien is hierover in het geheel niets terug te vinden in de amendementen.

Mevrouw Pieters verwijst naar de uitspraken van de heer Bonte in de plenaire vergadering van 1 december 2005, waar deze laatste toch zijn vrees uitsprak over de instroom van een aantal schijnzelfstandigen uit landen als Polen en het ontwrichtend effect hiervan op de arbeidsmarkt.

Mevrouw Douifi (sp.a-spirit) werpt tegen dat de heer Bonte het had over vreemde «werknemers», in tegenstelling tot dit wetsontwerp, dat handelt over zelfstandi-

que notre pays mène actuellement une politique assez restrictive en matière de délivrance de permis de travail.

Mme Pieters se demande combien de «faux indépendants» sont, en réalité, actifs en Belgique.

La ministre précise que le projet de loi porte uniquement sur des non-Européens. Interrogée sur la question, elle précise que l'UE a évolué depuis la loi du 19 février 1965, et que, depuis, des dispositions plus spécifiques sont applicables aux Européens dans le cadre de la libre circulation des personnes.

*
* *

Les amendements n^{os} 1 à 6 sont successivement adoptés par 10 voix et 2 abstentions.

*
* *

Lors de la réunion du 13 décembre 2005, *M. Paul Tant (CD&V), président*, propose à la commission que, eu égard à la décision de la Conférence des présidents du 8 décembre 2005, les amendements du gouvernement n^{os} 1 à 6 repris par des membres de la majorité soient retirés, et qu'il soit à nouveau procédé au vote sur les articles, puis au vote final.

La commission se rallie à l'unanimité à la proposition de M. Tant. Les amendements n^{os} 1 à 6 sont, en conséquence, retirés.

Le ministre indique que les amendements n^{os} 1 à 6 précités ont été soumis à l'avis au Conseil d'État le vendredi 9 décembre. Ainsi qu'il a été convenu en Conférence des présidents, le contenu des amendements retirés fera l'objet d'un nouveau projet de loi qui sera prochainement déposé à la Chambre des représentants.

Articles 1 à 5

Les articles 1 à 5 sont adoptés à l'unanimité.

Art. 6 et 7

Les articles 6 et 7 sont adoptés par 6 voix et 4 abstentions.

gen. Zij onderstreept dat ons land momenteel een vrij restrictief beleid voert m.b.t. de aflevering van arbeidskaarten.

Mevrouw Pieters vraagt zich af hoeveel zogenaamde schijnzelfstandigen hier in België eigenlijk wel actief zijn.

De minister verduidelijkt dat het wetsontwerp alleen slaat op niet-Europeanen. Desgevraagd verduidelijkt zij dat sinds de wet van 19 februari 1965 de EU is geëvolueerd en ondertussen meer specifieke bepalingen van toepassing zijn op Europeanen, in het kader van het vrij verkeer van personen.

*
* *

De amendementen nummers 1 tot en met 6 worden vervolgens aangenomen met 10 stemmen en 2 onthoudingen.

*
* *

Tijdens de vergadering van 13 december 2005 stelt *de heer Paul Tant (CD&V), voorzitter* aan de commissie voor dat naar aanleiding van de beslissing van de Conferentie van Voorzitters van 8 december 2005 de amendementen nrs. 1 tot en met 6, regeringsamendementen die werden overgenomen door leden van de meerderheid, zouden worden ingetrokken en dat opnieuw wordt overgegaan tot de stemming van de artikelen, gevolgd door een nieuwe eindstemming.

De commissie stemt eenparig in met het voorstel van de heer Tant. Bijgevolg worden de amendementen nrs. 1 tot en met 6 ingetrokken.

De minister verklaart dat op vrijdag 9 december 2005 advies werd gevraagd aan de Raad van State over deze amendementen nrs. 1 tot en met 6. De inhoud van de ingetrokken amendementen zal, zoals werd overeengekomen in de Conferentie van Voorzitters, het voorwerp uitmaken van een nieuw wetsontwerp dat eerstdaags zal ingediend worden bij de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Artikelen 1 tot en met 5

De artikelen 1 tot en met 5 worden eenparig aangenomen.

Art. 6 en 7

De artikelen 6 en 7 worden aangenomen met 6 stemmen en 4 onthoudingen.

L'ensemble des dispositions du projet de loi relatif au pacte de solidarité entre les générations (art. 1 à 7) soumises à la commission est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Le rapporteur,

Piere LANO

Le président,

Paul TANT

Het geheel van de aan de commissie voorgelegde bepalingen van het wetsontwerp betreffende het Generatiepact (art. 1 tot en met 7) wordt aangenomen met 8 stemmen en 2 onthoudingen.

De rapporteur,

Piere LANO

De voorzitter,

Paul TANT